

DEUTSCH



FREYA



Clint[®]

Benutzerhandbuch Rev. 1.0.1 Für Clint FREYA - Modell: FREYA
*Wir übernehmen keine Haftung für Druckfehler. Technische Daten können
sich ohne vorherige Ankündigung ändern - Clint Digital 2014.*

VIELEN DANK FÜR IHREN ERWERB VON FREYA - EINEM CLINT LAUTSPRECHER

Willkommen in der Welt von Clint Asgard Lautsprechern. Mit Eleganz und Einfachheit als wichtige Faktoren entworfen und entwickelt von dem dänischen Designer Phillip Bodum. Unsere Asgard Lautsprecher sind alles Wireless Lautsprecher, die mit Wi-Fi oder Bluetooth-Technologie verwendet werden.

Genießen Sie die göttliche Sound-Performance aus unserem Asgard Sortiment. Wir hoffen Sie werden für viele Jahre begeistert sein.

Viel Spaß!

Brian Larsen

CEO, Clint Digital

BENUTZERHANDBUCH - INDEX

Wenn Sie lesen möchten über:

1. Was ist in der Box	6
2. Wie man FREYA einrichtet	7-8
3. FREYA verbinden	9
• Wi-Fi -Einrichtung.....	9
• Wi-Fi-Sharing.....	10
• Musik Direkt.....	11
• Web Browser	12
• Clint App	13-14
4. Die Tasten auf FREYA.....	15-16
• Lautstärke Hoch/Runter.....	17
• Wiedergabe / Pause.....	17
• Stummschaltung.....	17
• WHA	18
• Zurücksetzen.....	18

BENUTZERHANDBUCH - INDEX

Fortsetzung

5. Beschreibung der LEDES	19-20
• Wiedergabe.....	21
• Airplay	21
• DLNA.....	21
• MultiRoom (WHA).....	22-23
• Musik Direkt.....	24
• AUX-Eingang.....	25-26
• USB.....	25-26
6. Garantie & Wartungsspezifikationen	27
7. Sicherheitshinweise.....	28
8. Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften	29-31
9. Anhang	32





IN DER BOX

Welches Zubehör ist im Lieferumfang von FREYA enthalten?

- 1 x FREYA - kabellose Lautsprecher nach dänischem Design
- 1 x AUX-Kabel damit Sie Ihre Musik über analoge Kabel hören können
- 1 x AC/DC-Netzteil, um den Akku aufzuladen und Freya zu verwenden
- 1 x Benutzerhandbuch, damit Sie lernen wie der FREYA-Lautsprecher bedient wird



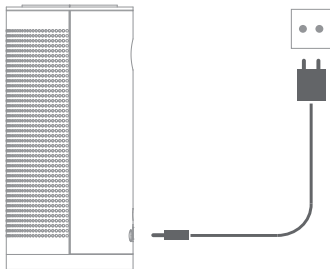
EINRICHTUNG

Die ersten Schritte mit Freya

Aufladen:

1. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an einer Steckdose und dann an der Rückseite des FREYA an, um mit dem Aufladen zu beginnen.
2. Ein kleines LED-Licht auf der Rückseite leuchtet auf, um den Ladestatus anzugeben.

Hinweis: Ihr Gerät wird in ca. 2 Stunden vollständig aufgeladen sein, was wir vor dem ersten Gebrauch empfehlen. (Lebensdauer der Batterie variiert je nach Nutzung)



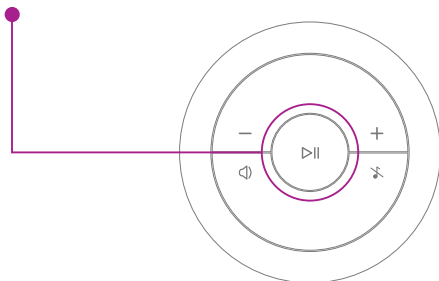
EINRICHTUNG

Die ersten Schritte mit Freya

Einschalten:

1. Drücken Sie die Taste „PLAY/PAUSE“ und FREYA wird eingeschaltet.
2. Vier weiße LEDS werden schnell blinken zur Anzeige, dass FREYA gestartet wird.

Hinweis: Wenn keine Wi-Fi -Verbindung hergestellt werden kann, wird FREYA sagen: „No device connected“ und dann: „Please reconnect your device“.



VERBINDUNG ZUM NETZWERK

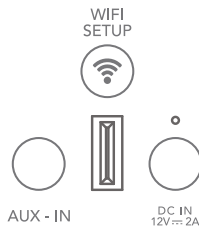
Sie haben mehrere Optionen zur Verbindung, um FREYA mit Ihrem Netzwerk zu verbinden

Wi-Fi -Einrichtung (Drucktaste):

Viele moderne Router haben irgendwo eine „WPS“-Taste - wenn Ihr Gerät eine solche Taste hat, fahren Sie mit diesem Handbuch fort. Wenn dies nicht der Fall ist, wählen Sie eine andere Methode zur Verbindung mit FREYA.

1. Beginnen Sie, indem Sie die „Wi-Fi Setup“-Taste auf der Rückseite von FREYA drücken. FREYA wird sagen: „Waiting for connection“ und eine lila LED wird schnell blinken.
2. Drücken Sie schnell die Taste „WPS“ an dem Router und warten Sie, bis FREYA sagt: „Your device is now connected“. Alle fünf LED-Anzeige beginnt langsam zu blinken.

Hinweis: Auf der rechten Seite sehen Sie einige Standard-WPS-Symbole, die Ihr WLAN-Router haben kann - Wenn Sie WPS nicht innerhalb von 2 Min drücken oder eine Wi-Fi-Verbindung nicht hergestellt werden kann - kehrt FREYA in den vorigen Zustand zurück.



Rückseite von FREYA.



VERBINDUNG ZUM NETZWERK

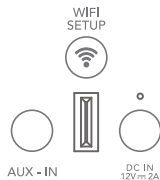
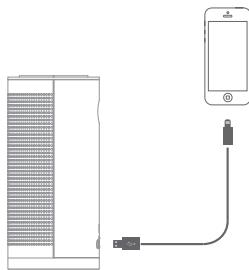
Sie haben mehrere Optionen zur Verbindung, um FREYA mit Ihrem Netzwerk zu verbinden

Wi-Fi Sharing (iOS Device):

Sie können auch Ihre Wi-Fi -Einstellungen von Ihrem iOS-Gerät (z. B. iPhone/iPad) teilen.

1. Schließen Sie Ihr iOS-Gerät an den USB-Port an FREYA an. (Vergewissern Sie sich, dass beide Geräte eingeschaltet sind, und dass Ihr iOS-Gerät nicht gesperrt ist).
2. Drücken Sie die Taste Wi-Fi Setup auf der Rückseite von FREYA und wählen Sie „Allow“ auf Ihrem iOS-Gerät für den gemeinsamen Zugriff auf Ihre Wi-Fi-Einstellungen.
3. FREYA wird jetzt neu starten und versuchen, eine Wi-Fi-Verbindung herzustellen. Wenn dies erfolgreich war wird FREYA sagen: „Your device is now connected“.

Hinweis: Wenn eine Wi-Fi-Verbindung nicht aufgebaut werden kann, kehrt FREYA in den vorigen Zustand zurück



Rückseite von FREYA.



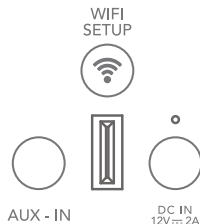
VERBINDUNG ZUM NETZWERK

Über Musik Direkt

Anfängliche Verbindung über Musik Direkt:

Durch die Nutzung von Musik Direkt können Sie Ihre Netzwerkverbindung für FREYA durch die Verwendung entweder eines Webbrowsers oder eines Clint-App einrichten.

1. Drücken und halten Sie die „Wi-Fi Setup“-Taste auf der Rückseite des FREYA für 4-5 Sekunden lang gedrückt, bis die violette LED schnell blinkt und die vier weißen LEDs dauerhaft leuchten.
2. Suchen Sie auf dem ausgewählten Musikgerät (z. B. iPhone oder Computer) nach einer Wi-Fi -Verbindung.
3. Wenn Sie „*Clint | FREYA*“ sehen, verbinden Sie sich damit.
4. Die haben nun eine direkte Verbindung zu FREYA hergestellt. Auf den nächsten Seiten werden zwei Methoden für die Verbindung von FREYA mit Ihrem Heimnetzwerk beschrieben ...



Rückseite von FREYA.



VERBINDUNG ZUM NETZWERK

Über den Webbrowser (Musik Direkt)

1. Methode - Web Browser:

1. Öffnen Sie den Browser auf Ihrem Gerät und geben 192.168.1.1 in die Adresszeile ein. Drücken Sie die „ENTER“ und gehen zum Sie zum Web Interface von FREYA.

2. Hier können Sie FREYA mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk verbinden.

3. Wählen Sie Ihr Netzwerk (SSID) aus der Liste, und geben Sie Ihr Kennwort ein (falls zutreffend).

4. Klicken Sie zur Bestätigung auf Apply. FREYA wird neu starten und versuchen, eine Verbindung zu Ihrem Wi-Fi-Netzwerk herzustellen.

5. FREYA wird sagen „Waiting for connection“ und dann „Your device is now connected“. Dies wird durch langsames blinken aller fünf LEDs angezeigt.

Hinweis: Wenn eine Wi-Fi-Verbindung nicht aufgebaut werden kann, kehrt FREYA in den vorigen Zustand zurück



VERBINDUNG ZUM NETZWERK

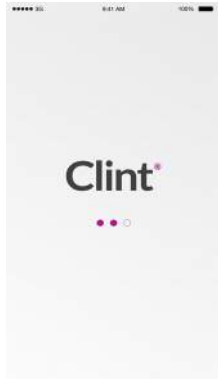
Über Clint App (Musik Direkt)

2. Methode - Clint App:

Clint hat auch eine Anwendung entwickelt, die von dem App Store und Google Play heruntergeladen werden kann. Bitte laden Sie unsere App herunter, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät und Freya durch Musik Direkt (siehe Seite 11) verbunden sind.
2. Öffnen Sie die Clint-App und wählen die Option „Speaker Settings“.
3. Wählen Sie die Option „Network setting“ für die Lautsprecher.
4. Wählen Sie Ihr Netzwerk (SSID) aus der Liste, und geben Sie das Kennwort ein (falls zutreffend).
5. FREYA wird neu starten und versuchen, eine Verbindung zu Ihrem Wi-Fi -Netzwerk herzustellen.

Hinweis: Wenn eine Wi-Fi-Verbindung nicht aufgebaut werden kann, kehrt FREYA in den vorigen Zustand zurück

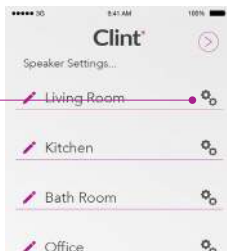


VERBINDUNG ZUM NETZWERK

Hier sehen Sie einige Abbildungen von unserem Clint-App.



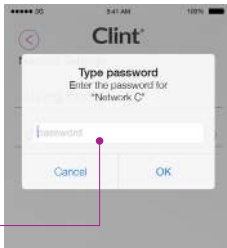
Wählen Sie hier die Lautsprecher-Einstellungen.



Drücken Sie die Taste Netzwerkeinstellungen.



Wählen Sie Ihr Wi-Fi.

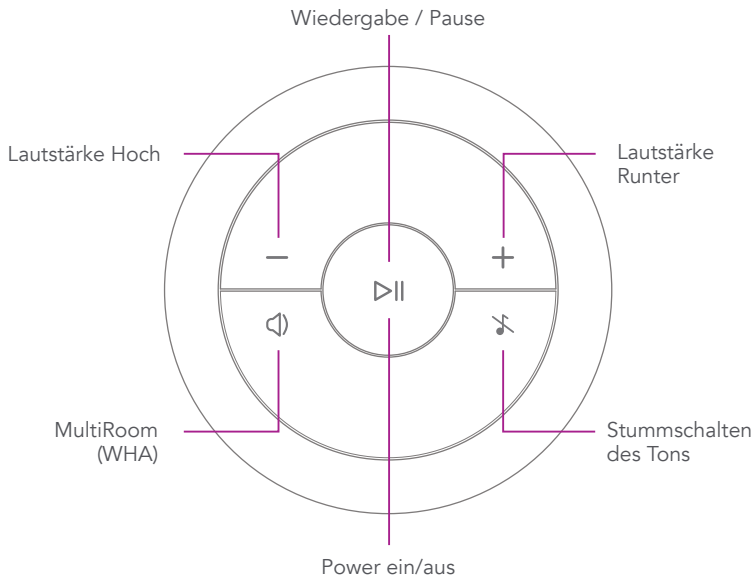


Geben Sie Ihr Kennwort für das Wi-Fi ein.



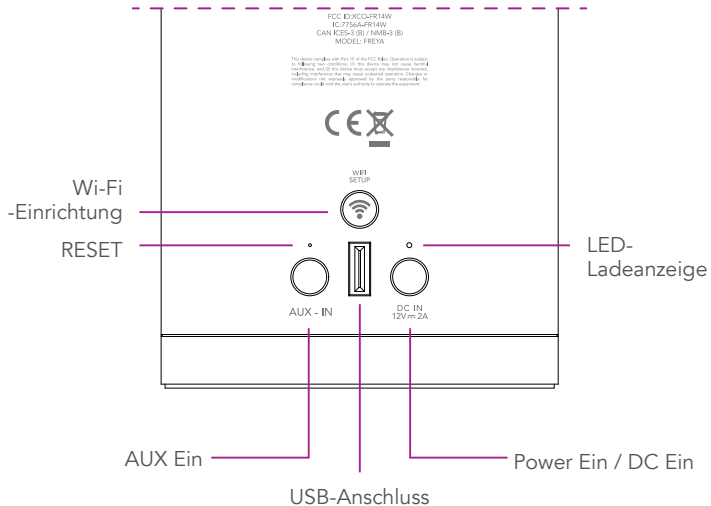
TASTEN AUF FREYA.

Dies sind die verschiedenen Tasten, die sich auf der Oberseite der FREYA befinden



TASTEN AUF FREYA.

Dies sind die verschiedenen Tasten und Anschlüsse, die sich auf der Rückseite von FREYA befinden



TASTEN AUF FREYA.

Ihre Funktionen

Power ein/aus

1. Drücken Sie und halten Sie „▶||“ gedrückt zum Einschalten von FREYA.
2. Drücken und halten Sie „▶||“ gedrückt zum Ausschalten von FREYA.

Lautstärke Hoch/Runter

1. Drücken Sie die Taste „+“ zum erhöhen der Lautstärke.
2. Drücken Sie die Taste „-“ zum vermindern der Lautstärke.

Wiedergabe / Pause

1. Drücken Sie die Taste „▶||“, um die Musikwiedergabe zu unterbrechen.
2. Drücken Sie die Taste „▶||“, um die Musik wiederzugeben.

Stummschaltung


1. Drücken Sie die Taste „🔇“, um den Ton stummzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste „🔊“, um den Ton wiederzugeben.



TASTEN AUF FREYA.

Ihre Funktionen

MultiRoom (WHA)

Das Drücken der Taste „“ schaltet FREYA zwischen den Modi „einzeln Lautsprecher“ und „MultiRoom (WHA)“ um.

Der erste Lautsprecher ist als MASTER eingestellt, der Rest wird als SLAVES eingestellt.

Hinweis: Lesen Sie mehr über MultiRoom (WHA) auf Seite 22.

Zurücksetzen

Es ist immer möglich FREYA zurückzusetzen, wenn Probleme auftreten.





1. Drücken und halten Sie die Tasten Lautstärke „+“ und „-“ gleichzeitig für 3-4 Sekunden gedrückt, um ein Zurücksetzen des Systems durchzuführen.
2. Wenn die LEDs aus sind, lassen Sie die Tasten los. Warten Sie, bis FREYA neu gestartet ist. FREYA wird sagen: „No device connected“ und dann- „Please reconnect your device“ (Siehe Seite 9 für die Verbindung zu einem Netzwerk).





Warnung: Beim Zurücksetzen werden alle Einstellungen gelöscht und FREYA auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurückgestellt.











LED-ANZEIGE





FREYA hat die folgenden LED-Verhalten für Ihre Anzeige





-  Power aus
-  Wenn FREYA ausgeschaltet ist
-  - sind auch alle LED aus.
- 

-  Starten:
-  Bei den 4 weißen LEDs schnell blinken, wird FREYA gestartet.
- 
- 

-
-  Ruhemodus (MultiRoom):
 -  Die obere blaue LED leuchtet
 -  langsam mit den vier weißen
 -  LEDs.

-  Sleep Modus (Einzelner Lautsprecher):
-  Wenn die lilafarbene LED
-  zusammen mit den weißen
-  LEDs langsam blinkt.

-
-  Suche:
 -  Wenn die lilafarbene LED
 -  schnell blinkt, versucht FREYA
 -  eine Verbindung herzustellen.

-  Keine Verbindung vorhanden:
-  Wenn FREYA keine Verbindung
-  hat, blinken die 4 weißen LEDs
-  2 Mal für **2 Minuten**.

LED-ANZEIGE

FREYA hat die folgenden LED-Verhalten für Ihre Anzeige

- DLNA-Wiedergabe :
 - Bei DLNA-Wiedergabe (ein Lautsprecher) leuchtet die obere LED konstant lila.

- AirPlay-Wiedergabe:
 - Bei Airplay-Wiedergabe wird blinkt die obere LED langsam in Lila.

-
- Aux-In-Wiedergabe
 - Die oberste LED ist aus und vier weiße LEDs leuchten permanent.

- USB-Wiedergabe:
 - Die oberste LED ist aus und vier weiße LEDs leuchten permanent.

-
- Wiedergabe in MultiRoom-Modus:
 - Die obere LED leuchtet permanent blau ebenso wie die vier weißen LEDs.

- Hintere Ladeanzeige:
- Grünes Dauerlicht, wenn der Akku voll aufgeladen ist.
 - Oranges Dauerlicht, wenn beim Ladevorgang.
 - ☀ Blinkendes orangefarbenes Licht für geringe Akkuleistung.



WIEDERGABE AUF FREYA

Wireless

AirPlay:

Airplay ist ein Apple Inc. Software-Feature, das zum Streamen von Audio- und Videosignalen zwischen Geräten verwendet wird, mit einem Wi-Fi -Netzwerk verbunden sind.

Sie können von iTunes von einem Mac oder PC aus streamen. Oder Sie können ein iOS-Gerät verwenden: iPad, iPhone oder iPod Touch.

1. Starten Sie die Wiedergabe auf dem iOS-Gerät und klicken auf das Airplay-Symbol.
2. Wählen Sie „*Clint | FREYA*“ als Ausgabegerät (Lautsprecher).



DLNA:

Mit einer DLNA-Musikanwendung auf Ihrem Android / WP8 / Windows / iOS-Gerät usw. können Sie auch Musik zu FREYA streamen. (Bitte benutzen Sie die Clint App für iOS und Android).

Für weitere Informationen bezüglich der Clint App lesen Sie bitte die im Lieferumfang enthaltene App-Bedienungsanleitung oder laden diese von www.clintdigital.com herunter

Apps von Drittanbietern können auch funktionieren, jedoch kann Clint nicht verantwortlich gemacht werden für die Verwendung und/oder Funktionen dieser Anwendungen. Für weitere Informationen verweisen wir auf die Bedienungsanleitungen für das spezifische App. Denken Sie daran „Clint | FREYA“ als Ausgabegerät (Lautsprecher) zu wählen.



WIEDERGABE AUF FREYA

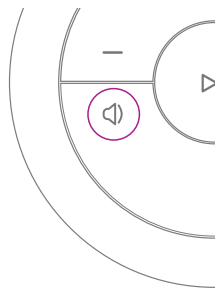
Wireless / MultiRoom (WHA)

MultiRoom (WHA) / (Wireless):

Wenn Sie in mehrere MultiRoom (WHA) kompatible Clint Asgard Lautsprecher investiert haben, können Sie die MultiRoom-Funktion nutzen.

Hinweis: MultiRoom (WHA)-Wiedergabe ist nicht möglich mit Airplay.

1. Um einen MultiRoom (WHA)-Lautsprecher einzurichten, drücken Sie die MultiRoom (WHA)-Taste auf FREYA oder in der Clint App.
2. Der erste für MultiRoom (WHA) eingerichtete Lautsprecher wird als MASTER fungieren. Die obere LED wechselt von lila zu blau.
3. Die weiteren für MultiRoom (WHA) eingestellten Lautsprecher werden als SLAVES fungieren. Die obere LED wechselt von lila zu blau.
4. Jegliche DLNA-Wiedergabe von Musik (bei Verwendung von MultiRoom, WHA) auf dem MASTER-Lautsprecher, wird an die SLAVE-Lautsprecher verteilt.



WIEDERGABE AUF FREYA

Wireless / MultiRoom (WHA)

5. Um einen MultiRoom (WHA)-Modus abzubrechen, drücken Sie die MultiRoom (WHA)-Taste auf FREYA oder in der Clint App. Die obere LED ändert sich zu lila, um den Modus „einzelner Lautsprecher“ anzuzeigen.
6. Der MultiRoom (WHA)-Modus wird auch aufgehoben, wenn eine Musik-Stream von einem anderen Gerät ihn außer Kraft setzt.
7. Die Verwendung von AirPlay wird den MultiRoom (WHA)-Modus für den aktuellen Lautsprecher automatisch abbrechen. Wenn der Lautsprecher ein MASTER-Lautsprecher ist, werden ebenfalls alle SLAVE-Lautsprecher abgebrochen und in den Modus „einzelner Lautsprecher“ zurückkehren.

Hinweis: Die Lautstärkeregelung im MultiRoom (WHA)-Modus wirkt sich nur auf den MASTER-Lautsprecher aus. Die Lautstärke von SLAVE-Lautsprechern muss manuell oder über die Clint-App reguliert werden.

Hinweis: SLAVE Lautsprecher werden in den Modus „einzelner Lautsprecher“ gezwungen, sobald ein MASTER-Lautsprecher „entfernt/verschwunden“ ist. Ohne einen MASTER können sie nicht als SLAVE funktionieren.



WIEDERGABE AUF FREYA

Musik Direkt (Wireless)

Musik Direkt (Wireless)

Ihre Musikgeräte können ebenfalls über Musik Direkt mit FREYA verbunden werden. Dies kann ein Vorteil sein, wenn FREYA sich an einem Ort ohne Wi-Fi befindet.

1. Drücken und halten Sie die „Wi-Fi Setup“-Taste auf der Rückseite des FREYA für 4-5 Sekunden lang gedrückt, bis die obere lilafarbene LED schnell blinkt und die vier weißen LEDs dauerhaft leuchten.
2. Suchen nach verfügbaren Wi-Fi -Netzwerken auf Ihrem Gerät (Wir verweisen auf die Bedienungsanleitung des spezifischen Produkts).
3. Finden Sie „Clint I FREYA“ auf der Liste der verfügbaren Netzwerke und stellen Sie eine Verbindung her.
4. Wählen Sie FREYA als Ausgabegerät (Lautsprecher).
5. Sie können nun Musik direkt von Ihrem Gerät mit FREYA wiedergeben.

Hinweis: Zum Aufheben des Musik Direkt-Modus in FREYA, drücken Sie die „Wi-Fi Setup“-Taste einmal. FREYA kehrt in den vorherigen Zustand zurück.



WIEDERGABE AUF FREYA

Verkabelt

AUX Line-In -Eingang (Kabel):

Sie können für die Musikwiedergabe auch das im Lieferumfang enthaltene 3,5 mm Line-in-Kabel verwenden. Auf diese Weise ist die Musikwiedergabe mit Geräten möglich, die über Kabel verbunden werden müssen.

1. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Kabel an dem AUX in-Anschluss an FREYA an.
2. Schließen Sie das andere Ende an den Line-out/Kopfhörer-Anschluss des Musikgerätes an.

USB (mit Kabel):

Sie können auch den USB-Anschluss für die direkte Musikwiedergabe mit FREYA verwenden.

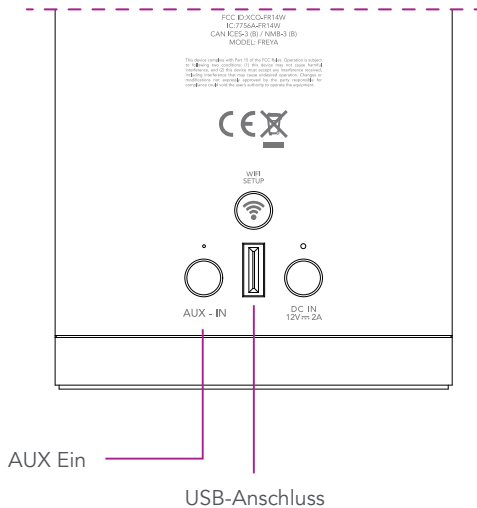
1. Schließen Sie das iPhone/iPad/iPod Touch über den USB-Anschluss von FREYA an. Klicken Sie auf das AirPlay Symbol und wählen Sie „Dockstick“ als Ausgabe-Lautsprecher.



HINWEIS: Wiedergabe über Kabel wird immer von der kabellosen Wiedergabe außer Kraft gesetzt. Kabellose Wiedergabe hat oberste Priorität.

WIEDERGABE AUF FREYA

Verkabelt



GARANTIE UND TECHNISCHE DATEN

Garantie:

Unser Clint FREYA Lautsprecher ist natürlich durch Garantie gedeckt, die aber von Land zu Land unterschiedlich sein kann. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Händler oder schauen Sie auf die Clint Webseite.

FREYA Hauptspezifikationen::

- Drahtloser Wi-Fi -Lautsprecher mit integriertem Akku für bis zu 6 Stunden Wiedergabe, je nach Verwendung.
- Gewicht: 1 Kg. Abmessungen: Höhe 210 mm x Durchmesser 100 mm.
- 7 Watt Verstärker mit DSP, um ein optimales Klangbild zu erzielen.
- Drahtlose Technologie unterstützt: AirPlay und DLNA.
- USB-Anschluss kann bis zu 5 V 2,4 A Ausgangsleistung handhaben.
- Öko-Sparfunktion - FREYA wird automatisch in den Standby-Modus gehen, wenn er für 20 Minuten nicht verwendet wurde.

SICHERHEITSHINWEISE

Für Ihre Sicherheit:

- Für Ihre und FREYAs Sicherheit verwenden Sie nur das Netzteil, das sich im Lieferumfang Ihres FREYA Lautsprecher befindet.
- Verwenden Sie FREYA nicht in feuchten, nebligen oder staubigen Bedingungen. Dies kann zu Schäden an FREYA und dem Erlöschen der Garantie führen.
- FREYA darf nicht bei starker direkter Sonneneinstrahlung verwendet werden. Schäden durch Sonnenlicht können zum Verlust der Garantie führen.
- Zur Vermeidung von Schäden an Ihrem FREYA Lautsprecher achten Sie immer darauf, FREYA auf einer flachen und stabilen Oberfläche aufzustellen.
- Versuchen Sie niemals FREYA zu öffnen oder zu reparieren. Bitte wenden Sie in Fällen eines Mangels, der möglicherweise eine Reparatur erforderlich macht, an autorisiertes Fachpersonal.
- Stellen Sie sicher, dass rund um FREYA ausreichend freier Platz ist, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Alle elektronischen Geräte erzeugen Wärme und brauchen Kühlung/Belüftung.
- FREYA hat einen eingebauten Li-Ion Akku. Bitte prüfen Sie sorgfältig die Regeln für die korrekte Handhabung und Entsorgung in Ihrem Land.
- Die Batterie darf keiner übermäßigen Wärme durch Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.



COMPLIANCE INFORMATION

The next few pages contains FCC and Canada compliance information for FREYA

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Its operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
- (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

COMPLIANCE INFORMATION

The next few pages contains FCC and Canada compliance information for FREYA

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



COMPLIANCE INFORMATION

The next few pages contains FCC and Canada compliance information for FREYA.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

APPENDIX

AirPlay, iPad, iPhone and iPod Touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad Air and iPad Mini are trademarks of Apple Inc.

AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion, and Mac and PC with iTunes 10.2.2 or later.

“Made for iPod,” “Made for iPhone,” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

Made for:

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPad Air
- iPad (4th generation)
- iPad 2
- iPad Mini
- iPad Mini Retina
- iPad (3rd generation)
- iPad 2
- iPod
- iPod Touch (5th generation)
- iPod Touch (4th generation)
- iPod Touch (3rd generation)





Noch einmal - Vielen Dank -
für den Erwerb von FREYA

Wir hoffen, dass Sie ein tolles
Musikerlebnis haben werden.

Ihr Clint Team

www.clintdigital.com | [#clintdigital](https://twitter.com/clintdigital)



Clint[®]